

Konu: Bilgi mektubu araştırma projesi KLAS

Sayın ebeveynler/vasiler,

Çocuğunuzun öğretmeni ve okulu Utrecht Üniversitesinin yürüttüğü KLAS araştırma projesine katılıyor. Çocuğunuzun bu çalışmaya katılıp katılmayacağını size sormak istiyoruz. Bu bilgi mektubu, araştırmanın neleri kapsadığı, çocuğunuzun gizliliğini nasıl ele aldığımız ve ne şekilde izin verebileceğiniz konularında size bilgi verir.

Dikkat! KLAS ile ilgili tüm bilgileri açıkladığımız bir video hazırladık. Bu web sitesinde, bu bilgi mektubunu farklı dillerde de bulacaksınız. Videoyu izlemek için QR kodunu tarayın veya şu bağlantı üzerinden web sitesine gidin: <https://klas.sites.uu.nl/voor-ouders/>



KLAS projesinin amacı nedir?

KLAS projesinde, öğretmenlerin farklı sosyal ve kültürel geçmişlere sahip tüm öğrencilerin okulda eşit olanaklara sahip olmasını nasıl sağlayabileceklerini anlamak istiyoruz. Öğretmenlerin tüm öğrencilerin motivasyonunu, bağlılığını ve performansını nasıl iyileştirebileceğini inceliyoruz. Araştırmanın sonuçlarıyla, öğretmenlerin farklı geçmişlere sahip çocuklara daha da iyi öğretim sunmasına yardımcı olmayı hedefliyoruz. Çocuğunuzun katılımı, bu hedefe ulaşmamız açısından önemlidir.

Bu anket nasıl yürütülecek?

6, 7 ve 8'inci grupta, araştırmacılar çocuğunuzun sınıfını bir kez ziyaret edecekler (bahar 2025, kış 2026, güz 2026). Bu ziyaret sırasında, çocuğunuz öğretmenin veya eğitmenin öğretim şekli ve sınıftaki motivasyonları ve bağlılıkları hakkında bir anket dolduracaktır. Soruların çoğunluğu derslerle ilgilidir. Sınıf arkadaşları ve ebeveynler hakkında da bazı sorular sorulur, örneğin: 'Hangi sınıf arkadaşları öğretmenden/eğitmenden en çok açıklamayı alıyor?' ve 'Ebeveynlerim yaptığım şeylerde bana çok fazla seçenek sunuyor.' Ziyaret sırasında, öğretmenin sınıf ile nasıl etkileşime geçtiğini görmek üzere, normal bir ders sırasında yaklaşık iki saatlik bir video kaydı yapacağız. Çocuğunuz bu videolarda görülebilir veya sesi duyulabilir. Son olarak, ulusal olarak standartlaştırılmış test sonuçları ve sonrasında da öğretmenden çocuğunuzun (geçici) okul tavsiyesini isteyeceğiz. Öğretmen ayrıca, tüm sınıfa ve farklı öğrencilere ne şekilde öğretim verdiklerine dair bir anket tamamlayacaktır. Anketi tamamlamak yaklaşık 45 dakika sürer. Teşekkür olarak, sınıfa ortak bir hediye vereceğiz.

Gizlilik

Utrecht Üniversitesi'nin görevlerinden biri de bilimsel araştırma yapmaktır. Bu, kamu yararına bir görevdir. Bu nedenle kişisel verilerinizi kullanmamıza izin verilmektedir. Verileri *gizli şekilde* ele alıyoruz ve *yalnızca* bilimsel araştırma amacıyla kullanıyoruz. Hollanda üniversitelerinde bu verilerin saklanmasına yönelik katı kurallar vardır. Öğretmen veya okul hiçbir zaman çocuğunuzun ne yanıt verdiğini bilmez. Öğretmenlere yalnızca tüm sınıf hakkında genel bilgiler veriyoruz. Kişisel bilgiler (örneğin çocuğunuzun adı) yalnızca farklı okul yılları sırasında çocuğunuzun yanıtlarını bağlamak için kullanılır ve sonrasında silinir. Video kayıtları Utrecht Üniversitesinde ekstra güvenli bir sunucuda saklanır ve yalnızca araştırma amaçlarıyla kullanılır. Anketlerden elde edilen veriler, istek üzerine, benzer araştırma amaçlarına sahip diğer araştırmacılarla paylaşılabilir. Yalnızca çocuğunuzun kimliğinin belirlenemeyeceği veriler (isimsiz veriler) sonrasında paylaşılacaktır, örneğin isim veya okulun

ismi değil. Bu araştırmanın isimsiz sonuçları bilimsel yayınlarda yayınlanır ve ğretmen eğitim programlarında kullanılır.

İzin

Çocuğunuz 16 yaşından küçük olduğundan, çalışmaya katılım için izniniz gereklidir. Video kaydı ve anket için ayrı bir izin vereceksiniz. Çocuğunuzun anketi tamamlamasına izin verilmişse ancak video için izin verilmemişse, siz tamamlayabilirsiniz. *Dikkat!* Onayınızı teslim etmezseniz, çocuğunuz katılmayacak ve hiçbir anketi doldurmayacaktır. Çocuğunuz daha sonra gün boyunca her zamanki gibi derse katılacaktır. Bu, ocuğunuzun bazen (kısmen) kayıтта yer alabileceği anlamına gelebilir. Çocuğunuzun kayıтта yer almasını istemiyorsanız lütfen formu doldurun.

İlk sınıf ziyareti sırasında çalışmaya katılmak isteyip istemediğini çocuğunuza da soracağız. Çocuğunuz veya siz ileri bir tarihte hl katılmak istemiyorsanız, bunu Kasım 2026 sonuna kadar klas@uu.nl adresine e-posta göndererek belirtebilirsiniz. Bir gerekçe belirtmenize gerek yoktur ve sonrasında çocuğunuzun verilerini sileceğiz. Kasım 2026 sonrasında, çocuğunuzun tüm kişisel verileri (adı, sınıfı ve okulu) silinecektir. Bu durum, sonrasında verileri silmemizi imknsiz hle getirir.

Çocuğunuz çalışmaya **katılmayacak** olsa bile, aşağıdaki onay formunu doldurmanızı rica ediyoruz. Ayrıca kendiniz hakkında bazı bilgiler de isteyeceğiz (meslek ve eğitim). Bunu doldurmak isteyip istemediğinizi seçebilirsiniz. Bu bilgileri gizli şekilde ele alacağız. Çocuğunuzun bilgileri gibi, bu bilgiler de isimsiz hle getirilmiştir. Çocuğunuzun adı yalnızca bilgilere bağlantı vermek için kullanılacaktır.

Sorularınız mı var?

Daha fazla bilgi edinmek istiyorsanız, lütfen class.sites.uu.nl adresinden web sitemizi ziyaret edin veya klas@uu.nl adresine e-posta gönderin. Çalışma hakkında size daha fazla bilgi vermektен veya sizi dhil etmektен mutluluk duyacağız. şikyetleriniz için, lütfen klachtenfunctionarisfetsocwet@uu.nl adresine e-posta gönderin.

şimdiden teşekkür ederiz!

Saygılarımızla,

Teuntje van Heese MSc ve Femke Borst MSc
ve ekip: Dr Lisette Hornstra, Dr Barbara Flunger ve Dr Heleen Pennings